

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 16.09.2021

номер версии: 1

Дата редактирования: 12.07.2021

**1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **CRISTALLFUGE-EPOX (C-Komp.) jasmin, pergamon, silbergrau, weiß**
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата Наполнитель на минеральной основе
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:  
SCHOMBURG GmbH & Co. KG  
Aquafinstr. 2-8  
D-32760 Detmold  
Germany

Tel: ++49 (0)5231/953-00

- Отдел, предоставляющий информацию:  
Справочный отдел: Защита окружающей среды и безопасность  
\*\*\*\*\*

На Ваши вопросы относительно безопасности для окружающей среды ответит служба отдела безопасности окружающей среды по телефону

Телефон: (+49) 5231/953-770  
email: SDB@schomburg.de

**2 Идентификация опасности (опасностей)**

- Классификация вещества или смеси



опасность для здоровья

Канцерогенность 2                      H351 Предположительно вызывает рак. Способы воздействия:  
вдыхание/ингаляция.



Раздражение кожи 2                      H315 Вызывает раздражение кожи.  
Eye Irrit. 2A                                H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.  
Кожная сенсibilизация 1 H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.  
Острая токсичность 5                      H333 Может нанести вред при вдыхании.

- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС  
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- Пиктограммы, обозначающие опасности GHS07, GHS08
- Сигнальное слово Осторожно
- Компоненты этикетки, указывающие на опасность:  
Оксид титана  
N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)

(Продолжение на странице 2)

Дата печати: 16.09.2021

номер версии: 1

Дата редактирования: 12.07.2021

**Торговое наименование: CRISTALLFUGE-EPOX (C-Komp.) jasmin, pergamon,  
silbergrau, weiß**

(Продолжение страницы 1)

- **Предупреждения об опасности**  
Может нанести вред при вдыхании.  
Вызывает раздражение кожи.  
Вызывает серьезное раздражение глаз.  
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.  
Предположительно вызывает рак. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.
- **Меры предосторожности**  
Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.  
Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица.  
ПРИ ВДЫХАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.  
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут.  
Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.  
Хранить под замком.  
Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.
- **Другие опасные факторы**
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

### 3 Состав (информация о компонентах)

- **Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Смесь легких наполнителей и добавок
- **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 65997-17-3	силикат алюминия	25-50%
	⚠ Раздражение кожи 2, H315; Eye Irrit. 2A, H319	
CAS: 65997-16-2	alumina cement clinker	2,5-10%
EINECS: 266-045-5	Острая токсичность 5, H303	
CAS: 13463-67-7	Оксид титана	2,5-10%
EINECS: 236-675-5	⚠ Канцерогенность 2, H351; Острая токсичность 5, H333	
CAS: 123-26-2	N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)	<0,5%
EINECS: 204-613-6	⚠ Кожная сенсибилизация 1, H317; Острая токсичность 5, H303; Острая токсичность 5, H333; Острая токсичность для воды 3, H402; Хроническая токсичность для воды 3, H412	
- **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

### 4 Меры первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:**  
Индивидуальная защита для лиц, оказывающих первую помощь.  
Разместить и перевозить в стабильном лежачем положении на боку.
- **После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха или кислорода, вызвать врача.
- **После контакта с кожей:**  
Очистить при помощи воды и мыла  
При попадании на кожу промывать обильным количеством воды с использованием чистящего средства
- **После контакта с глазами:**  
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.

(Продолжение на странице 3)

Дата печати: 16.09.2021

номер версии: 1

Дата редактирования: 12.07.2021

**Торговое наименование: CRISTALLFUGE-EPOX (C-Komp.) jasmin, pergamon, silbergrau, weiß**

(Продолжение страницы 2)

- **После проглатывания:**  
Выпить обильное количество воды и обеспечить доступ свежего воздуха. Немедленно вызвать врача.  
Показать лечащему врачу упаковку или этикетку.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- Средства пожаротушения
- **Надлежащие средства тушения:**  
Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.
- **Дополнительная информация** Следовать плану эвакуации

### 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Эвакуировать людей прочь из опасной зоны.  
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
- **Меры по защите окружающей среды:**  
Не допускать попадания продукта в канализационную систему или в водоёмы.  
При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.  
Не допускать попадания в канализацию или природные стоки
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Продукт собрать механическим способом, избегать образование пыли
- **Ссылки на другие разделы**  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

### 7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Не допускать образования пыли.  
Не допускать попадания продукта в руки детей.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особенных требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 16.09.2021

номер версии: 1

Дата редактирования: 12.07.2021

**Торговое наименование: CRISTALLFUGE-EPOX (C-Komp.) jasmin, pergamon, silbergrau, weiß**

(Продолжение страницы 3)

- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
В рабочих комнатах предусмотреть возможность помывки.  
Держать наготове душ для глаз или брызгалку для глаз
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**
  - 1344-28-1 aluminium oxide (2,5-10%)**  
PDK ПДК с.с.: 6 мг/м<sup>3</sup>  
а; Ф;
  - 13463-67-7 Оксид титана (2,5-10%)**  
PDK ПДК с.с.: 10 мг/м<sup>3</sup>  
а; Ф;
- **Дополнительные указания:**  
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.  
Чистить загрязнённую одежду с помощью пылесосных устройств. Не сушить её и не чистить щёткой.  
Нанести защитный препарат для кожи в качестве профилактической защиты.  
Обязательно тщательно очищать кожу по окончании работы и перед перерывами.
- **Защита органов дыхания:** Фильтр P2.
- **Защита рук:** Защитные перчатки из нитрила, бутилкаучука
- **Материал перчаток / рукавиц**  
Бутилкаучук – II R : Толщина  $\geq 0,5$  мм; Время разрыва  $\geq 480$  мин.  
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница.
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**  
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Защита глаз:** Не требуется.
- **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

### 9 Физико-химические свойства

- **Информация по основным физическим и химическим свойствам**
- **Общая информация**
- **Внешний вид:**

Форма:	Порошок
Цвет:	В соответствии с характеристикой продукта
- **Запах:** Без запаха
- **Порог запаха:** Не определено.
- **Значение pH при 20 °C:** 9 (1%)

(Продолжение на странице 5)

Дата печати: 16.09.2021

номер версии: 1

Дата редактирования: 12.07.2021

**Торговое наименование: CRISTALLFUGE-EPOX (C-Komp.) jasmin, pergamon,  
silbergrau, weiß**

(Продолжение страницы 4)

· <b>Изменение состояния</b> Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.
Точка кипения / интервал температур кипения:	Не применим
· <b>Температурная точка вспышки:</b>	Неприменимо.
· <b>Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):</b>	Не определено.
· <b>Температура распада:</b>	Не определено.
· <b>Самовоспламеняемость:</b>	Продукт не является самовоспламеняемым.
· <b>Взрывоопасность:</b>	Продукт не является взрывоопасным.
· <b>Границы взрываемости:</b> Нижняя:	Не определено.
Верхняя:	Не определено.
· <b>Давление пара:</b>	Неприменимо.
· <b>Плотность:</b>	Насыпная плотность
· <b>Насыпная плотность:</b>	1,33 кг/dm <sup>3</sup>
· <b>Относительная плотность</b>	Не определено.
· <b>Плотность пара</b>	Неприменимо.
· <b>Скорость испарения</b>	Неприменимо.
· <b>Растворимость в / Смешиваемость с водой:</b>	Смешивающийся
· <b>Коэффициент распределения (n-октанол / вода):</b>	Не определено.
· <b>Вязкость:</b> Динамическая:	Неприменимо.
Кинематическая:	Неприменимо.
· <b>Другая информация</b>	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

RU

(Продолжение на странице 6)

Дата печати: 16.09.2021

номер версии: 1

Дата редактирования: 12.07.2021

**Торговое наименование: CRISTALLFUGE-EPOX (C-Komp.) jasmin, pergamon,  
silbergrau, weiß**

(Продолжение страницы 5)

### 11 Информация о токсичности

- Информация по токсикологическому воздействию

- **Острая токсичность:**

- **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

**65997-16-2 alumina cement clinker**

Орально (через рот) LD50 >2.000 мг/кг (крыса) (OECD 423)

**13463-67-7 Оксид титана**

Орально (через рот) LD50 >5.000 мг/кг (крыса)

Дермально (через кожу) LD50 >10.000 мг/кг (кролик)

Ингаляционно (путём вдыхания) LC50/4 ч. 6,8 мг/л (крыса)

**123-26-2 N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)**

Орально (через рот) LD50 >2.000 мг/кг (крыса)

Ингаляционно (путём вдыхания) LC50/4 ч. 5,05 мг/л (крыса)

- **Первичное раздражающее воздействие:**

- **на кожу:**

Раздражает кожу и слизистые оболочки.

Раздражающее действие

- **на глаза:** Раздражающее воздействие.

- **Сенсибилизация:** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.

- **Дополнительные токсикологические указания:**

На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:

Раздражающе

- **Информация по следующим группам потенциальных воздействий:**

- **Канцерогенное, изменяющее наследственность и вызывающее бесплодие действие**

Канцерогенность 2

### 12 Информация о воздействии на окружающую среду

- **Токсичность**

- **Акватоксичность:**

**65997-16-2 alumina cement clinker**

LC50/96ч. >100 мг/л (радужная форель) (OECD 203)

EC50 (48ч.) 6,6 мг/л (дафния) (OECD 202)

ERC50 >5,6 мг/л /72ч. (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)

NOEC 1,8 мг/л /48ч. (дафния) (OECD 202)

3,2 мг/л /72ч. (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)

>100 мг/л /96ч. (радужная форель) (OECD 203)

**13463-67-7 Оксид титана**

LC 0 48 мг/л (Leuciscus idus)

EC0 30 мг/л (дафния)

24 мг/л (Pseudomonas fluorescens)

**123-26-2 N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)**

EC 50 >100 мг/кг /72ч. (токсичность для водорослей)

EL 50 >10 мг/л /48ч. (дафния)

LL50 >10 мг/л /96ч. (радужная форель)

(Продолжение на странице 7)

Дата печати: 16.09.2021

номер версии: 1

Дата редактирования: 12.07.2021

**Торговое наименование: CRISTALLFUGE-EPOX (C-Komp.) jasmin, pergamon, silbergrau, weiß**

(Продолжение страницы 6)

- **Стойкость и склонность к деградации**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**  
Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.
- **Рекомендуемые чистящие средства:**  
Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

### 14 Информация при перевозках (транспортировании)

- |  |              |
|--|--------------|
| · <b>Номер UN</b>  |              |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | отпадает     |
| · <b>Собственное транспортное наименование ООН</b>   |              |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | отпадает     |
| · <b>классов опасности транспорта</b>  |              |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  |              |
| · <b>Класс</b>   | отпадает     |
| · <b>Группа упаковки</b>   |              |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | отпадает     |
| · <b>Экологические риски:</b>  | Неприменимо. |
| · <b>Особые меры предосторожности для пользователей</b>  | Неприменимо. |
| · <b>Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)</b> | Неприменимо. |

(Продолжение на странице 8)

Дата печати: 16.09.2021

номер версии: 1

Дата редактирования: 12.07.2021

Торговое наименование: **CRISTALLFUGE-EPOX (C-Komp.) jasmin, pergamon, silbergrau, weiß**

(Продолжение страницы 7)

· UN "Model Regulation": отпадает

### 15 Информация о национальном и международном законодательстве

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**  
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности GHS07, GHS08**
- **Сигнальное слово** Осторожно
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**  
Оксид титана  
N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)
- **Предупреждения об опасности**  
Может нанести вред при вдыхании.  
Вызывает раздражение кожи.  
Вызывает серьезное раздражение глаз.  
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.  
Предположительно вызывает рак. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.
- **Меры предосторожности**  
Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.  
Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица.  
ПРИ ВДЫХАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.  
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут.  
Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.  
Хранить под замком.  
Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.
- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

### 16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**  
H303 Может нанести вред при проглатывании.  
H315 Вызывает раздражение кожи.  
H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.  
H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.  
H333 Может нанести вред при вдыхании.  
H351 Предположительно вызывает рак.  
H402 Вредно для водных организмов.  
H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- **Контактная информация:** Отдел экологической безопасности
- **Аббревиатуры и акронимы:**  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(Продолжение на странице 9)



Дата печати: 16.09.2021

номер версии: 1

Дата редактирования: 12.07.2021

**Торговое наименование: CRISTALLFUGE-EPOX (C-Комп.) jasmin, pergamon,  
silbergrau, weiß**

(Продолжение страницы 8)

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5

Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Eye Irrit. 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A

Кожная сенсбилизация 1: Skin sensitisation – Category 1

Канцерогенность 2: Carcinogenicity – Category 2

Острая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 3

Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

RU